

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【鄒語】 國小學生組 編號 1 號

’o’oko mu

’a Naa’u a’o, Naa’eTiaki’ana, mi’ocu tomaskaveiaucni, mi’o ake’i
kukua’onga, nohnoyũũ ho o’a mi’os’a na’no bankakete. ’o emoo’u mo
yoto Chumana ne Pnguu, ’o Chumana mo na’no yonghu ci ’oyoona,
panto ʉtkũ, hũfũ, ’o va’hũ mo man’i ’o yoskũaũũ, kos’oza, yongo ho
fo’kunge, ’amono’so man’i ’o uazunga no fuzu, ko’ko lahec’o yainca “ hosa
no fuzu ”. ’o mimza(mimia) conoemoo, panto Ak’i, Ba’i, Amo, Ino, yoso ci
Amoconi, cihi ci Inoconi, tuyu ci ohaeva no mamespngi, lahe yainca
atva’esi ’oha tmaolalũ ’emo so’okoa, la’u yaincano koyu’u-- mios’a no
acou! ma mi’o na’no tvaezoya no ake’i aemoemou!

’o emoo’u, mo man’i ’o isi maemũemũ’a, maitoeni pai, pohe ho f’ue,
mo acũhũ na’no yũ’ũ’ũmni, aovaho ’o pai ta Chumana, mo atva’esi ʉmni ta
aũcũcũhũ zou ta Psoseongana, ko’ko o’a lamza(lamia) s’a ahtu
ovzovzo(oviovio) no ’oanũ.

mimza(mimia) aũt’ũcũ to av’u, teo’ua, feũ’ũ, yutuka, ’acipa, os’o
acũha na’no ʉmni, ’at’inghi ’omo tuyu ci tuutu, la’u asvũta kuici sũ’nova!
lahin’iso acnia kaekieki ’o mon’a faeva ci spiei’u.

’o aukukuyungu to emoo’u, mo na’no man’i ’ola beahci ci evi,
maitoeni huv’o, bũnũvũhũ, bũnũvũhũno yam’um’a ho kamae, zou ’o kamae no

fũhngoya ’omo atva’esi man’i, cii? mais’a ’o lasi p’aeni to ino ci ehũgũ ho
la’u cong’e vihi? mazou! asansano zou. la’u atva’esi kaebũ cocapo tomo
socunm’a ci kamae ho toa kamae, la’u acinia sieni tomo someoisa ’o puku,
zou ocia huafeoi na mi’a’ausnasi, at’inghi angu’so voecũvũcũ la o’tẽ
husansana. cii? mais’a lasi cohivi! la ahtu o’tẽ uso ho pasunaeno ho micu
taico feũgna, ma lasi’so potani to ino, la tmũ’tyũ ho mainca “ ’otes’a
maezo to kualĩ ho muni ”, zou! cuma na a’ũmtũ a’ausnasi?

’o la’u atva’esa mafea, mateno cniũmũ, ’ungeai, saitungu, tũfsũ, zou ’o
cniũmũ ’omo atva’esi namusngau, tũfsũ ’omo socohũmũ, ’o o’amocumo
fũhngoya ci bũnũvũhũ la kuici mac’i, ho micuno yuebũngi uk’a cilas’a o’tẽ
mafe, o’a la’us’a oupeipei, ko’ko lahe yaica mi’o naano yonghu, cii! ’ua
zou’so a’ũmtũ! ’a la’u no’so maezo na’no kaebũ pasunaeno, talũa ’o Ba’i’u,
o’amocumo amako ahoi tiskova, tac’u yusuhngu to hopo ho pasunaeno,
ko’ko ’o pasunaenosi os’ocu ni’tẽ acũha peelũi, at’inghi la a’ũmtũs’a
naakuzo ’o na’ausna to esufeoasi, ta’ucuno aahtuo’tẽ yũc’ũ. holano tosvo,
la’u aacni auyuhe yoemuyu ho tohisi, ta’ucu tusi’ngi ho tũfku, hocu baito to
tposũ, zou! ’a temucu hong’a ’e ’o’okomu, te’oc’o ec’ũha tan’e,
poa’sola ʉmni na mansonso mu!

你們的小孩子

Naa'u 現在十一歲，有點黑黑、胖胖長的不是很高。家在來吉村的 Chumana（村莊地名），Chumana 是一個很美麗的地方，有吊橋、涼亭，溪流有很多苦花，因有很多山豬圖像，大家都說是「山豬部落」。

家裡有祖父、母、爸、媽、二個叔叔、一個阿姨、三個姐姐！我家種很多農作物，稻米、玉米及地瓜，尤其是 Chumana 的稻田，是全阿里山最好的。我們養狗、雞、豬、兔子、烏龜，但三隻小狗總是會咬破我的新鞋子。

四周有很多果樹，橘子、小李子、桃子及芭樂等，紅芭樂樹最多，喉嚨痛時，媽媽會給我吃的芭樂葉。我喜歡爬芭樂樹採芭樂，總會留最大的給貓頭鷹，每到午夜牠就一定會來唱歌，但媽媽總會制止嘶吼的叫「不要學貓頭鷹叫！」

我喜歡吃香蕉、鳳梨、木瓜、甘蔗，我不挑食，大家都說我很漂亮！

我喜歡唱歌，我的祖母總坐在床上唱歌，她的歌我幾乎都學會。放假時，我總是會先洗臉及刷牙，再掃地及洗衣服，然後讀書。